

**Úrad pre reguláciu sieťových odvetví**  
**ODBOR LEGISLATÍVY A PRÁVNEJ AGENDY**  
**Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27**

Číslo: 0078/2021/T-PE

**R O Z H O D N U T I E**

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor legislatívy a právnej agendy, oddelenie oprávnení, ako vecne príslušný správny orgán, podľa § 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 2, § 9 ods. 1 písm. c) bod 1 a § 15 ods. 4 v spojení s § 13 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a podľa § 8 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov vo veci žiadosti o zmenu v povolení, evidovanú pod číslom: **4084-2021-BA**, vykonal zmenu povolenia č. 2005T 0073 - 13. zmena z 22.07.2021 a rozhodol o vydaní

**povolenia č. 2005T 0073 - 14. zmena**  
právnickej osobe

obchodné meno: **BYTTERM, a.s.**  
IČO: **31 584 705** sídlo: **Saleziánska 4, 010 77 Žilina**

na predmet podnikania:  
**výroba tepla, rozvod tepla**

**Rozsah predmetu podnikania:**

**výroba tepla:** celkový inštalovaný výkon 15,924 MW; z toho plynné palivo 15,924 MW  
**rozvod tepla:** maximálny výkon pre dodávku tepla 261,699 MW

**Miesto podnikania a technický popis tepelných zariadení:** príloha č.1

**Vymedzené územie:** príloha č.2

**Zodpovedný zástupca:** Ing. Mário Šamaj

**Doba začatia výkonu podnikania:** 01.01.2006

**Doba platnosti povolenia:** na dobu neurčitú

**Povinnosti a technické podmienky vykonávania povolenej činnosti:** Držiteľ povolenia je povinný dodržiavať všetky ustanovenia zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov a zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a všeobecne záväzné predpisy vydané na ich základe. Povolenie sa vzťahuje len na technické zariadenia, na ktoré držiteľ povolenia preukázal technické predpoklady na vykonávanie povolenej činnosti. Týmto rozhodnutím sa mení rozhodnutie o vydaní povolenia č. 2005T 0073 - 13. zmena vydané 22.07.2021 Úradom pre reguláciu sieťových odvetví.

**Odôvodnenie:** Držiteľ povolenia požiadal 27.08.2021 Úrad pre reguláciu sieťových odvetví podľa § 8 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov o vykonanie zmeny v sústave tepelných zariadení – zmeny technických parametrov v 7 OST - v povolení č. 2005T 0073 - 13. zmena z 22.07.2021. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví posúdil žiadosť ako odôvodnenú a rozhodol vykonať zmenu a vydať povolenie na podnikanie v tepelnej energetike tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti. Pretože účastníkovi konania bolo vyhovené v plnom rozsahu, podrobnejšie odôvodnenie rozhodnutia podľa § 47 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní nie je potrebné.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu vydanému v prvom stupni môže účastník konania podľa § 18 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor legislatívy a právnej agendy, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

**Bratislava 24. septembra 2021**

JUDr. Szabolcs Hodosy  
podpredseda úradu

## Príloha č. 1 k povoleniu č. 2005T 0073 - 14. zmena - Miesto podnikania a technický popis zariadení na výrobu tepla

p.č.	Názov a adresa zariadenia	Palivo	Inštalovaný výkon [MW]	Ročná výroba [MWh]
1	DK - Blok F5 a F6 Hájik, Kempelenova 9, Žilina	ZP	0,264	444
2	BK - Blok F1-F4 Hájik, Kempelenova 19, Žilina	ZP	0,570	708
3	BK - K-1 Hájik, Petzvalova 791, Žilina	ZP	4,640	7 778
4	BK - K-2 Hájik, M. Bela 790, Žilina	ZP	2,500	5 597
5	BK - K-3 Hájik, Baničova 793, Žilina	ZP	2,815	3 681
6	BK - K-4 Hájik, M. Bela 794, Žilina	ZP	1,995	3 764
7	BK - K-5 Hájik, Jedlíkova 792, Žilina	ZP	2,043	4 639
8	DK - Blok H5 Hájik, Ul. Korzo 5, Žilina	ZP	0,117	179
9	DK - Blok H11, H12 Hájik, Ul. Korzo 11, Žilina	ZP	0,200	349
10	BK - Jesenského 1123/15, Jesenského 15, Žilina	ZP	0,348	538
11	DK - Klemensova 1091, Klemensova 1091/5, Žilina	ZP	0,232	111
12	DK - RETRO BYTY, Framborská 283, Žilina	ZP	0,200	397

Inštalovaný výkon spolu: 15,924 MW

Ročná výroba spolu: 28 185 MWh

## Príloha č. 1 k povoleniu č. 2005T 0073 - 14. zmena - Miesto podnikania a technický popis zariadení na rozvod tepla

p.č.	Názov a adresa zariadenia	Médium	Tlak [MPa]	Dĺžka [km]	Prepravný výkon [MW]
1	OST - Solinky 1, Gaštanová 3076, Žilina	HV/TV	1,45/0,95		3,725
2	OST - Solinky 2, Limbová 3138, Žilina	HV/TV	1,47/0,92		4,315
3	OST - Solinky 3, Gaštanová 3085, Žilina	HV/TV	1,45/0,95		1,622
4	OST - Solinky 4, Borová 3206, Žilina	HV/TV	1,47/0,92		2,127
5	OST - Solinky 5, Osiková 3132, Žilina	HV/TV	1,50/0,90		2,258
6	OST - Solinky 6, Jaseňová 3301, Žilina	HV/TV	1,50/0,90		3,116
7	OST - Solinky 7, Dubová 8038, Žilina	HV/TV	1,50/0,90		3,960
8	OST - HSBC Hliny I, A. Bernoláka 2203, Žilina	P/TV	0,80/0,30		3,250
9	OST - HSB1 Hliny II, A. Bernoláka 2135, Žilina	P/TV	0,85/0,30		2,900
10	OST - HS14 Hliny III, Puškinova 2190, Žilina	P/TV	0,85/0,34		4,300
11	OST - HS13 Hliny IV, Čajakova 2174, Žilina	P/TV	0,85/0,35		5,700
12	OST - VŠDS Hliny V, Hlinská 2575, Žilina	HV/TV	1,28/1,12		0,861
13	OST - HS05 Hliny V, Hlinská 8059, Žilina	HV/TV	1,36/1,03		2,553
14	OST - HS06 Hliny VI, Bajzova 8037, Žilina	HV/TV	1,42/0,97		3,062
15	OST - HS88BJ Hliny VI, Bajzova 8048, Žilina	HV/TV	1,41/0,98		0,459
16	OST - Oravská, Oravská cesta 2, Žilina	HV/TV	1,37/1,02		0,740
17	OST - K-7 Hliny VII, Saleziánska 4, Žilina	P/TV	0,80/0,45		0,600
18	OST - HS33 Hliny VII, Jarná 2606, Žilina	P/TV	0,80/0,45		3,400
19	OST - HS41 Hliny VII, Jarná 2601, Žilina	P/TV	0,80/0,45		5,900
20	OST - HS15 Hliny VII, Jarná 2598, Žilina	P/TV	0,81/0,35		2,800
21	OST - HS08 Hliny VIII, Lichardova 8036, Žilina	P/TV	0,80/0,52		4,150
22	OST - Daxnerova, Daxnerova 2686, Žilina	P/TV	0,70/0,18		0,360
23	OST - Predmestská, Predmestská 8045, Žilina	P/TV	0,75/0,30		2,500
24	OST - Májová, 1. mája 22, Žilina	P/TV	0,82/0,18		0,300
25	OST - Republiky 1032, Republiky 1031-2, Žilina	P/TV	0,84/0,30		0,580

26	OST - Republiky 999, Republiky 999, Žilina	P/TV	0,85/0,30		0,300
27	OST - Štefánikova 898, nám. M. R. Štefánika 898, Žilina	P/TV	0,84/0,24		0,310
28	OST - Štefánikova 901, nám. M. R. Štefánika 901, Žilina	P/TV	0,85/0,20		0,590
29	OST - Na Sihoti, Na Sihoti 561, Žilina	P/TV	0,85/0,22		0,400
30	OST - VS01 Vlčince 1, sv. Gorazda 8044, Žilina	HV/TV	0,80/0,42		5,800
31	OST - VS02 Vlčince 2, Tulska 8050, Žilina	HV/TV	0,80/0,50		6,800
32	OST - VS03 Vlčince 3, Bulharska 9012, Žilina	HV/TV	1,30/0,90		2,400
33	OST - VS04 Vlčince 4, Varšavska 8051, Žilina	HV/TV	0,80/0,47		2,000
34	OST - VS05 Vlčince 5, Dobšinského 8047, Žilina	HV/TV	0,80/0,40		6,300
35	OST - VS06 Vlčince 6, Martinska 8043, Žilina	HV/TV	0,80/0,50		7,800
36	OST - VS07 Vlčince 7, Fatranska 8035, Žilina	HV/TV	0,80/0,56		8,500
37	OST - VS08 Vlčince 8, Polomska 8034, Žilina	HV/TV	0,80/0,47		7,500
38	OST - VSDJ Vlčince II, Nanterska 8057, Žilina	HV/TV	0,80/0,30		0,800
39	OST - VS10 Vlčince 10, E. Néczeya 8046, Žilina	HV/TV	0,80/0,38		2,600
40	OST - VSTĚPO VLčince, Karpatska, Žilina	HV/TV	0,80/0,42		0,100
41	OST - Celulózka 38, Pri Celulózke 1586, Žilina	HV/TV	0,80/0,28		0,150
42	OST - VS MŠ, Bajzova 9, Žilina	HV/TV	1,40/0,99		0,128
43	OST - VS Wellpark, J. Reka 8964, Žilina	TV/TV	0,45/0,40		0,288
44	SR z OST - Solinky, Žilina	TV	0,30-0,50	11,159	32,860
45	SR z OST - Hliny, Žilina	TV	0,30-0,50	19,108	48,430
46	SR z OST - Oravska, Žilina	TV	0,35	0,278	1,200
47	SR z OST - Daxnerova, Žilina	TV	0,18	0,216	0,360
48	SR z OST - Predmestska, Žilina	TV	0,30	1,108	2,500
49	SR z OST - Republiky, Žilina	TV	0,30	0,106	0,580
50	SR z OST - Štefánikova, Žilina	TV	0,24	0,090	0,310
51	SR z OST - Na Sihoti, Žilina	TV	0,22	0,530	0,400
52	SR z OST - Vlčince, Žilina	TV	0,33-0,56	15,438	49,640
53	SR z OST - Celulózka, Žilina	TV	0,25-0,28	0,040	0,150
54	OST - VS - Malá Praha, Suvorovova 2683, Žilina	P/TV	0,80/0,50		0,430
55	OST - VS - Obchodná 72b.j., Obchodná 8985/5A, Žilina	HV/TV	0,80/0,40		0,400
56	OST - VS - Komenského R, Komenského 2620, Žilina	P/TV	0,80/0,50		0,465
57	OST - VS - COLOR PARK, Bulharska - Vlčince, Žilina	HV/TV	1,30/0,90		2,835
58	SR z OST - COLOR PARK, Vlčince, Žilina	TV	0,50/0,30	0,194	2,835

Ročná dodávka tepla spolu: 187 511 MWh

Počet odberných miest: 475

Celková dĺžka rozvodov: 48,267 km